



 榮 昌 洋 行 經 理 各 埠 分 行
 總 行 設 於 加 拿 大 溫 哥 華
 分 行 設 於 中 國 各 大 埠
 1911
 WING YANG CO. LTD.
 458 Hastings St. E. MU 4-0821
 Vancouver, B.C. 蔡 耀 〇 〇 入 式 貨

◎ 水龍煤氣修裝

修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快
辭安當價格相宜

Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. MU4-0632

達 承接木工油漆

專做時代美化窗傢俱橋胞光
顧無任歡迎 MU4-3482

明

MODERNIZE TAILORS

W. W. PENDER & CARROLL



趨時裁縫店

布色最多
款式最新
工作最好
價錢最平

請來一看

司理黃公禮啟

保稅裝
修煤氣暖氣水龍

Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 晚間 HA. 5267L

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

△世界新聞▽

六年來假借名義打單
卒被擒獲判監

法官念被告坦白輕判三年
新亞社訊。打單匪以一潛港澳丁作
站八二八聯絡組組長。馬劍虹名義。
在六名東主。先後發出打單信十一封。向
六名東主。經理打單勒索。卒被警探埋
伏擒獲。該犯昨解高院提訊。不待審判
。自行承認十一項打單罪。被判入獄
三年。被告男子譚有。卅五歲。無職無
。居無定所被控捏造凶恐嚇勒索罪十一項
。指被告於一九五三年一月廿九日至
一九五八年三月十五日間。發出打單信十
一封。今向洗染店東主梁祖鑑。書店東
主陳鎮祥。棉花店東主譚端光。裁縫店
東主何雨文。製帽廠經理黎祥永。織造
廠東主劉宇等六人恐嚇勒索。開口要索
欸項少者一千元。多者二千元。
被告昨認罪後。向法院供謂被原本
任賣貨員者。因家人在鄉生活困難。同

鐘聲賽龍大會

港督親臨頒獎

香港仔方面亦有四艘龍舟競賽。計爲鴨洲蒲台。索古灣赤柱等。香港仔與鴨洲一河兩岸。都站滿觀看龍舟市民。海面亦有許多小艇是由市民僱觀看龍舟。香港油蔴地小輪公司昨天派出二艘專船載市民到香港仔觀看龍舟。大澳亦有三艘「猛龍」競賽。西則有合意堂合衆堂兩艘新龍舟競賽。於一切是簇新。故美矣美輪。極爲美觀。其洲昨天亦有龍舟競渡。參加者是龍公。「龍婆」、「龍仔」三艘。昨天洪半灣亦有數艘龍舟表演。總之。昨天洪九。新界。各區海濱。都是龍船鼓震震萬頭搖動。熱鬧非常。估計各區觀龍舟之市民超過十萬人以上。(續完)

欲想身體好
飲潘人和馳名男女聖藥

毛鷄藥酒

廿四安士 每樽 三元二毫
十二安士 每樽 一元六毫五

現銀交易 寄費自理
批發零沽 一律歡迎

總代理 雲南富利代售處
長春商業公司

城垣代售處 福安榮 來勝

CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave Vancouver 4, B. C.

加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零售
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada
城多利埠代售處 來勝 福安榮

本號繼續辦到上藥毛鷄酒，麥茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，為繁囂延年，常駐青春之天補品，久為各界仕女所樂用，一經試服，無不有口皆碑，來教採購，快捷妥當，批發零沽，均表歡迎。

澳門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠

▲清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
 ▲跌打風濕膠腰膏 每打十元 每張九毛

Chang Chun & Co.
 433 Gore Ave.
 電話 MU5-7410
 Vancouver 4, B.C. Canada

加拿大

本公司為擴充營業，特聘老練名師精製各款燒腊。

金猪。火鴨。燒雞。鹵味。叉燒。白油腸。五花臘肉。臘鴨。鴨片。并增設寄貨部，以便外埠僑胞採購。舉凡園口生鮮冷時瓜果。生鮮唐人猪肉。海味。雜貨式具俱備。付貨務求快捷。價錢克己。低賒光顧。無任歡迎。

呂隆公司謹啓

CHONG LUNG CO.

174 E. Pender St. Phone MU 5-9041

Vancouver 4. B. C.

雲哥華

著名老牌中國貽歛齋蒸酒廠出品各種醇香

82 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

W/4H SUN BOOK SHOP

圖書目錄印備歡迎取閱

五款游龍 五册 毛聊牛著 一元二五

涼山八俠 五册 毛聊牛著 一元二五

夷領金戈(續涼山八俠)毛聊生 一元二五

紅羅剎影 七册 方山著 三元

三劍揚天 四册 司馬山著 二元二

鐵血天山鷹(八小) 還秋樓主 三元

楊露蟬與鐵夜叉八册 王香琴著 三元

新雪蓋鴻源史(小說)歐陽天著 一元五

黑色的情人(小說)歐陽天著 八毛

神女夢(小說)楊樹原著 四毛

雲 埠

片打西菜館

PENDER CAFE

168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU. 4-2839

麵食點心 精製
美味西菜
僑界士女 歡迎
移玉光顧

The Royal Bank Of Canada
支行位于 緬街 夾 喜市 定街

本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.



富押利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計

喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

書記	鄭忠利	曾灼儂
外交	譚子彰	鄧錦富
議長	李悅南	馮保坤
監督	岑崇樂	吳培崧
財政	譚子富	岑崇樂
核數	湯善	馮保坤
調查	梅榮	龔庭鏡
幹事	吳如權	馮文沾
文牘	鄭其欽	馮潤森
催收	曹楷	馮文沾
庶務	李悅南	馮文沾
張水生	馬元樂	徐熾昌

候補執委	譚子彰	李悅南	鄭忠利
曾灼儀	馮保坤	徐熾昌	
龔庭璣	馮文沾		
主主委	鄭錦帆	副	岑崇樂
書記	李悅南	曾灼儀	
財政	譚子華	鄭忠利	
外交	譚子彰	鄭錦富	
監察主任	譚子富	何銀勝	助理馮保坤
候補監委	麥聖璽	吳培嵩	
核數	馮文沾	馮保坤	
庶務	張木生	馬元樂	

民國四十年

五
六
七
八
九
十

民國四十三年

○叨吃民治黨職員表

MU
園
HO INN
79 Pend
Vancou
大酬光顧
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

3743
桃
 HOP SUEY
 St. East
 r, B. C.
 廚師上等
 調味烹飪
 地方雅潔
 招呼妥當
 直招立應可理醫

明 雲高
C₀
AST
話 MU 5-8735

本行專辦各國馳名製造利器。如
德國及丹人牌。磨刀。肉刀。樹仔牌
磨刀。絞剪刀等。美國的市打磨刀。
似市裁縫較剪。英
國 X-L 刀。法
國磨刀。等利器各
樣齊備。價平貨美
。僑胞光顧。格外
歡迎。

正財政	羅煥九	副	梁齊旺
正黨務	李棟偉	副	譚沾學
正組織	李猷全	副	曹履孚
幹事	陳公福	李銓來	熊玉棠
	林英倫	李佳慶	劉瑞明
	鍾奇英	譚喜	李家駒
黃宣普			
陳增年	副	衛瓊林	

監察委員	正監察長	林舉力	副	梁社樞
	書記	羅韶信		
	正稽核	李能來	副	陳正焜
	考績	蔣社林	彈劾	謝春
	獎懲	鄭滿		
顧問團	何貽德	張榮樂	雷家活	關華漢
			方奕恩	

本報有大幫舊報及濶十七寸長三十寸之白紙

Harry Ja
INSURAN
212 KEEFE

中華民國四十年

中華教育基金會

駐墨京支部職員表

正主席	李鍾偉	副主席	譚沾學
正秘書	林立波	副秘書	方富燦
正幹事	顏福榮	副幹事	李齊金
正財務	鍾社良	副財務	伍汝焜
正庶務	劉德祥	副庶務	黃鏡泉
正總務	伍其遠	副總務	李樞南
正商務	甄顯燦	副商務	朱裔錦
正慈善	馮安	副慈善	伍其遠
正幹事	顏福榮	副幹事	李齊金
正庶務	鍾社良	副庶務	伍汝焜
正財務	劉德祥	副財務	黃鏡泉
正總務	伍其遠	副總務	李樞南
正商務	甄顯燦	副商務	朱裔錦
正慈善	馮安	副慈善	伍其遠

△ 新屋出賣

新屋一間，有三個睡房，客廳，餐廳，浴室，及廚房等，各樣齊備，土庫有洗衣房，及天然煤氣自動爐灶，地處幽雅，交通便利，取價一萬四千二百員，先交現銀四千員，餘充銀期，如欲買屋者，請來本辦事處

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
 「價目」每罐大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
 各埠各大商店均有代理

溫高
 司公行和中
 Chung Wo Hong Co.
 Phone MU5-9612
 237, Powell St. Vancouver B. C.

新到
 大紅鹹蛋
 淨大塊糯葉
 大栗肉粽
 新暑醬料
 各樣俱全

總批發處雲高華
 五洲大藥房
 ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
 VANCOUVER, B.C.

月一
 瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

功
惡毒大瘡
酒米暗瘡
跌打損傷
食滯飽脹
無名腫毒
腳生

新發明
奇異藥水